

POSTLUDE

pour l'Office de Complies^{*)}

Jehan Alain
(1911-1940)
1930
AWV 13

Réc. Gamba 8; boîte fermée
Pos. Cor de nuit 8, Nazard 2²/₃
GO Salicional (et Bourdon)
Péd. Soubasse 16 et [Bourdon] 8p. doux

The musical score is presented in five systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The first system (measures 1-4) includes the instruction "Réc. [m.g.]". The second system (measures 5-8) continues the piano accompaniment. The third system (measures 9-12) features a more complex texture with overlapping lines. The fourth system (measures 13-16) is marked "Réc. + Vox angelica" and shows the Gregorian chant melody in the treble clef. The fifth system (measures 17-19) is marked "GO" and "(GO - Bourdon)", with the chant lyrics "Mise - re - re - mi - hi Do mi - ne, et ex - au - di o - ra - ti - o - nem meam" written below the treble staff.

^{*)} Les croches du grégorien donnent le mouvement de la pièce. S'ingénier à ce qu'elles ne tombent pas en même temps que les notes de la main gauche. [JA] / The eighth notes of the Gregorian chant determine the tempo of the piece. Make sure that they do not come together with the notes in the left hand. [JA] / Die Achtel der gregorianischen Gesänge bestimmen das Tempo des Stücks. Man achte darauf, dass sie nicht mit den Noten der linken Hand zusammenfallen. [JA]